**Г.М. Раздыкова,**

 к.и.н., ассоциированный профессор, доцент ПГПУ

г.Павлодар, Казахстан E-mail: gulnazkz@list.ru

УДК 2-472(574) **К ВОПРОСУ О СОДЕРЖАНИИ УЧЕБНЫХ ПРОГРАММ В МУСУЛЬМАНСКИХ ШКОЛАХ КАЗАХСТАНА**

**Аннотация**

В статье описывается содержание учебных программ в мусульманских школах Казахстана. В статье рассматриваются различные источники и литература, в том числе изучение постреволюционной литературы во второй половине XX века и в начале XXI века. Новые этнографические материалы дадут более широкий взгляд на содержание образовательных программ в мусульманских школах. Учебно-методическая литература в мусульманских мектебах была представлена как рукописными, так и печатными учебниками и учебными пособиями. Под учебниками и учебными пособиями понимались специально написанные по отдельным дисциплинам книги. В мусульманском мектебе широко использовались рукописные книги. Большой популярностью пользовались рукописные учебные книги. Многие из рукописных книг неоднократно, переиздавались. Главное место в учебно-методическом обеспечении занимало составление учебных программ. Первая учебная программа для новометодных школ была составлена И. Гаспринским в 1898 г. Она называлась «Рэхбаре могаллимин», в ней был дан тематический план уроков, изложены основы преподавания по звуковому методу, поурочные планы дисциплин, приведены примеры расписания уроков с расчетом часов. Учебники для мектебов, широко распространенные в Степном крае, в массе своей были не на казахском, а на татарском языке. В них излагались основные положения исламской религии. Учебно-методическая основа педагогической системы Казахстана сохраняла в себе отжившие черты. Учебно-методическая литература в мусульманских мектебах была представлена как рукописными, так же и печатными учебниками и учебными пособиями. Под учебниками и учебными пособиями понимались специально написанные по отдельным дисциплинам книги. В мусульманских учебных заведениях большое внимание уделялось также преподаванию Таджвида, главной целью которого было правильное чтение Корана посредством изучения законов артикуляции арабских звуков.

Можно сделать вывод, что использовавшиеся до 1917 г. учебные программы и планы составлялись в соответствии с требованиями педагогики и методики преподавания. Хотя и были попытки создания единой учебной программы, она в принципе не смогла стать обязательной для всех мусульманских тюркских учебных заведений из-за отсутствия единого координирующего центра.

**Ключевые слова:** мусульманские школы, казахская литература, ислам, культура, религиозно-духовная литература, учебная программа, этнография казахов

В мусульманском мектебе широко использовались рукописные книги. В рапорта Оренбургского духовного управления мусульман от 1 февраля 1893 годаесть такие сведения: «В министерство Народного просвещения были получены сведения, что в подведомственном оному …мектебы и медресе, кроме печатных книг религиозного содержания, употребляются рукописные книги и тетради, содержание коих нередко проникнуто враждебными чувствами к России» [1].

Большой популярностью пользовались рукописные учебные книги. Многие из рукописных книг неоднократно, переиздавались. Одним из первых в свет вышел эпос «Ер-Тарғын» (Казань, 1862), записанный Н.И. Ильминским со словакына Марабая. Позднее эпос был переиздан еще девять раз. На основе архивных документов удалось установить тираж, который составляет в целом 7 600 экз.

Далее в архивных документах содержатся сведения, объясняющие факты использования рукописных книг: «…причиной появления рукописных экземпляров этих книг служит то обстоятельство, что ученики в упражнениях своих, в правописании и каллиграфии, по принятому обычному порядку. Во всех медресе обыкновенно занимаются списыванием с печатных или реже списанных с последних книг и, чтобы не пропадал потраченный труд и материал бесполезно, употребляют свои упражнения по форме книг, коими впоследствии времени имеет возможность пользоваться нуждающиеся в них» [2].

В конце XIX веке рукописные учебные книги стали постепенно уступать место печатным изданиям.

Главное место в учебно-методическом обеспечении занимало составление учебных программ. Первая учебная программа для новометодных школ была составлена И. Гаспринским в 1898 г. Она называлась «Рэхбаре могаллимин», в ней был дан тематический план уроков, изложены основы преподавания по звуковому методу, поурочные планы дисциплин, приведены примеры расписания уроков с расчетом часов.

В дальнейшем до 1917 г. были подготовлены и изданы 21 учебная программа для мусульманских школ. Наибольшей популярностью пользовалась учебная программа «Ысулы тэдрис», достоинством которой было то, что в ней были учтены возрастные особенности учащихся, разработана методика преподавания отдельных дисциплин в каждом классе. Данная учебная программа была составлена на основе принципов ислама, и в то же время она соответствовала требованиям джадидистской системы образования. Следует отметить, что были и индивидуальные программы, которые действовали в рамках только одного учебного заведения.

В новометодных мектебе, где круг изучаемых предметов был достаточно широк, использовались учебники: буквари «Татар-алиф-басы» М. Курбангалиева; «Татар-тили» Туктарова и Гисмати; «Түркі-өқу» («Тюркское чтение») Махмуда Марджани. Последний учебник, изданный в Оренбурге, имел довольно широкое распространение в Степном крае.

В качестве букваря и 1-й книги для чтения использовался в медресе «Мунтазым Алифба» («Правильная азбука»), составленная преподавателем медресе «Галия» Ханафеевым. Объем учебника 42 страницы. Ханафеев дает небольшие указания, как следует обучать по его букварю, составленному им для преподавания по звуковому способу. Для изучения предлагается два-три звука и буквы, и далее приводятся слова на изучаемые буквы, затем целые предложения и, наконец, отдельные статьи. Подбор этих статей однообразный – на тему о пользе и необходимости обучения в мектебе. Наряду со статьями светского характера помещен в букварь ряд статей по вероучению под заглавием «Фасыл». В конце учебника помещены образцы арабского чтения [3].

К сожалению, букварь не отличается ни разнообразием материала, ни последовательностью, не видно, какие собственно задачи преследует автор. К недостаткам букваря нужно отнести также плохую, мелкую печать, отсутствие наглядных материалов.

Первый учебник специально для казахских детей «Оқу құралы» («Хрестоматия»), вышедший в 1913 году, был создан А. Байтурсыновым. В нём классик собрал данные по всем направлениям науки ХХ в. – химии, физике, астрологии, литературе, географии, математике, биологии. А. Батурсынов так же написал «Әліппе» («Азбука»).Она составлена по звуковому методу. В распределении материала автор следовал общим требованиям дидактики от известного к неизвестному, от легкого к трудному, и нужно сказать довольно удачно. Во второй части букваря приводятся краткие пословицы и поучительные, содержательные рассказы о почитании старших, об осмотрительности в своих поступках, о бережливости, воздержанности и т.д.

Лучшим учебным пособием по географии считалась книга на персидском языке Маглюмат-ульафак, где говорилось, что существует 4 стихии: огонь, ветер, вода и земля; место пребывания огня – между сферою луны и ветра, место пребывания ветра – между сферами ветра и земли; земля окружена тремя остальными стихиями. Далее говорилось, что существует 7 небес, 7 планетных систем, 7 поясов или частей света и 7 морей. Из частных сведений сообщались, например, такие: на горе Саранцио имеется отпечаток ступня Адама, в Индийском море есть остров, на котором обитают люди с собачьими головами и т.п.

В мусульманских учебных заведениях большое внимание уделялось также преподаванию Таджвида, главной целью которого было правильное чтение Корана посредством изучения законов артикуляции арабских звуков.

Наиболее популярными учебными пособиями по истории ислама были «Тарихы ислам» А. Махмуда, «Холасаи тарихы ислам» Х. Забири, учебник под таким же названием Ф. Каримова, «Мэдхале тарихы ислам» С. Сунгатуллина, по истории пророков учебные пособия М. Ханафи, И. Халили, Ш. Хамидуллина и другие. Учебники по истории среди учебных пособий по гуманитарным предметам были самыми малочисленными, тем не менее, они по содержанию и структуре они вполне отвечали требованиям учебников по истории. В этих учебниках имелись сведения и по истории России.

В рамках преподавания литературы уделялось внимание и её теории. Первыми авторами учебных пособий по данному предмету стали Г. Сагди, Я. Адутов, Г. Ибрагимов. «Мохтасар кэвагыйде әдибия» Г. Сагди, изданный в 1911 году в Уфе и «Әдибиет дәресләре» Галимджана Ибрагимова, вышедший в свет в 1916 году в Казани, стали самыми удачными учебными пособиями по этому предмету. В нихрассматривались виды произведения, жанры, сюжет, композиция, стиль, литературный анализ и т.д. Преподавание данного предмета в учебных заведениях способствовало более глубокому пониманию тонкостей литературного мастерства.

В Степном крае обучение осуществлялось по тем же учебникам и учебным пособиям: по арабской филологии, мусульманскому праву, религиозной философии, логике, догматике, метафизике с отделом по астрологии и космографии, истории, географии и другим отраслям знания, что и в Средней Азии и у волжских татар.

История казахских учебников, тесно переплетается с историей татарской книги. Центром книгопечатания на казахском языке до революции была Казань. Печатанием книг на этом языке и распространением их среди казахского населения занимались в основном татарские издатели и купцы. Они способствовали становлению и развитию казахской национальной книги и учебных пособий для мусульманских школ. Первая книга на казахском языке была напечатана татарским издателем в 1866 г. – это «Кассаи Тамимдар», которая была издана татарским купцом Ш. Хусаиновым.

В конце ХIХ в. Первой типографией в Степном крае стала типография Бреслина, в которой было издано 20 книг на татарском, казахском, башкирском языках. В самом конце ХIХ в. Здесь начало оживляться печатание книг арабским шрифтом, таких, как «Обязанности женщин», настольный книжный календарь «Заман» Ш. Шагидуллина, «Правила орфографии» Х. Файзуллина и др.

В 1901 г. в г. Оренбурге была открыта типографии купца Гильмана Ибрагимовича Каримова, который придавал большое значение новометодным школам, а также снабжению таких школ светскими учебниками. В типографиях «Каримов, Хусаинов и К» видное место принадлежало учебникам и учебным пособиям для мусульманских школ.

В типографии братьев Каримовых за 15 лет было напечатано 117 книг на казахском языке, т.е. более одной трети всех дореволюционных изданий на казахском языке. Были изданы «Қыз Жибек», «Алпамыс», известные среди тюркоязычных народов «Юзеф и Зулейха», «Зоркум», поэмы «Тахир и Зухра», «Буз егет» и другие [3]. Популярностью пользовалась широко известная среди казахов поэма о любви «Тахир и Зухра», выдержавшая на казахском языке 14 изданий.

Среди издаваемых книг были и учебные пособия для казахских школ. Например, большой популярностью пользовалось учебное пособие для первого года обучения грамоте Джагфара Г «Уку-йазу»- «Чтение-письмо», изданное в 1910 г. в Оренбурге.

До начала ХХ в. Издателями казахских книг были почти одни татарские представители. Многие из них (Ш. Шеленов, Х Муратов, Жанибеков, Сюзимбеков, М. Сералиев) были авторами казахских книг. По данным А. Кузембаева, в конце XIX – начале XX вв. в Казахстане насчитывалось 14 типографий. Общий тираж казахских книг в дореволюционный период превышал 2 млн. экземпляров [4]. Впоследствии образовалось товарищество «Каримов, Хусаинов и К», которое превратилась в самое крупное печатное заведение Степного края.

Если распределить дореволюционные казахские книги по содержанию, то это будет выглядеть следующим образом:

Таблица 4

**Содержание казахских книг [5]**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Отрасли знаний** | **Кол-воизданий** | **Общий тираж остальных книг** |
| Фольклор, литератураУчебники, учебные пособия, словари, самоучителиГосударство и правоИсторияМедицина, ветеринарияТехникаСправочникиМарсии (оды)Религиозно-духовная литература | 3864521011411238 | 1 821 000139 9801 00029 30034 20011 0002 00043 825118 800 |
| Итого: | 509 | 2 201 105 |

Из изданных до революции книг на казахском языке 509 были набраны арабским шрифтом и вышли общим тиражом 2 201 105 экземпляров. По количеству изданий казахская дореволюционная книга среди книги тюркских народов уступала лишь татарским.

Как видно из таблицы, абсолютное большинство казахских книг приходилось на художественную литературу и фольклор, что составляет 386 изданий общим тиражом 1 821 000. Эти издания выполняли тогда функции не только эстетического воспитания и развития художественного вкуса, но для читателя они заменяли и политику, и философию, и педагогику.

Огромной популярностью в обучении детей пользовались казахские героические эпосы, которые многократно переиздавались, например, восемь изданий выдержал эпос «Алпамыс», 12-кратное число переизданий выдержал эпос «Хикаят Коруглы Султан». Кроме того, были изданы и переизданы известные в народе с древнейших времен эпосы «Қамбар батыр», «Орақ Мамай батырдын хикаясы», «Кисса-и Құламерген» и др.

Из великой поэмы Фирдоуси «Шахнаме» на казахском языке были изданы в переводах казахских поэтов К. Шахмарданулы, акына Сердалы, Хасена муллы и других небольшие отрывки и эпизоды.

На втором месте среди изданных дореволюционных казахских книг находятся учебная литература, словари, самоучители. На них приходится 45 названий общим тиражом 139 980 экземпляров.

Если на первых порах учебными пособиями по родному языку для казахских мектебе служили издания фольклорных произведений, то позже появились специальные книги для обучения казахскому языку, книги для чтения. Из таких видов изданий можно указать на «Қазақ әдибиеты» («Казахская литература») А. Уразалиева, «Ақыл кітабы» («Книга знаний») М. Кашимова, «Онега яки намуна» («Образец или правила») Алимбетова, «Қазақ балаларына оқу кітабы» («Книга для чтения для казахских детей»); «Қазақша оқу кітабы» («Книга для чтения на казахском языке») М. Малдыбаева; «Қазақ әдибиет» («Казахская литература») А. Кыпшакбаева [6].

В начале ХХ в. Учебников на казахском языке стало больше. В 1914 г. в Оренбурге вышли на казахском языке учебники по арифметике для первого и второго года обучения. Необходимо отметить, что издание учебников для казахских мектебе по естественным и точным дисциплинам до 1917 не получило заметного развития. Но это не значит, что в казахских мектебах не изучались естественные дисциплины. Обучение географии, физике, ботанике, математике, астрономии в них осуществлялось по учебникам, изданным для татарских мектебе и медресе. С развитием книгопечатания на родном языке, ростом просветительского движения и грамотности было связано возникновение интереса к истории народа, о чем свидетельствовало появление первых сочинений по истории вообще и казахского народа в частности. К такого рода работам относятся изданные на казахском языке «Түрік, қырғыз-қазақ hәм хандар шежіресі» («Родословная правителей тюрков, киргиз-кайсаков», Оренбург, 1911) Ш. Худайбергенова, «Мухтасар тарих қырғызия» («Сокращенная история киргизов». Оренбург, 1913) У. Абызгильдина, «История дома Романовых с прибавлением истории киргиз» на казахском языке К. Ходжаева, А. Касимова и С. Жангирова (Оренбург, 1912).

На третьем месте располагается религиозно-духовная литература. Значительную часть изданий составляют специфический жанр религиозной и религиозно-нравоучительной тематики: дастаны и қисса. В большинстве своем религиозные дастаны и қисса представляют собой сочинения, в которых за основу взяты сюжеты и мотивы известных мусульманских легенд и сказаний, а также тексты, посвященные жизнеописанию Мухамеда, его сподвижников, описанию истории распространения ислама, в частности, религиозных войн и походов, касающихся мусульманстваи победы ислама.

В числе многократно переизданных религиозных дастанов и кисса были такие сочинения как, например, «Қисса-и Тамидар», «Қисса-и Сейд-Баттал», «Қисса-и Заркум», «Қисса-и Салсал», «Қисса-и Жумжума», «Кухаммед-Ханафия», «Кесик баш кітабы», «Қисса-и хазрет-и Гусман», «Қисса-и уакига Кербела», «Мархаба шахар Рамазан» и многие другие. Определенную часть религиозных изданий составляют песни-элегии, сочиненные в честь казахских паломников, совершивших хадж в Мекку и Медину и умерших во время путешествия. Это «Қисса-и Осербай», «Хаж-ул-харамаен Бектурган бин Каражан қажы», Қисса-и Өндырбай хак-ул-харамаен», «Қөзыбай-қажи Исенгұл-хаджи ұлынын марсясы» и другие.

Первые издания дастанов и қисса религиозной тематики появились на казахском языке в конце XIX в. В казанских типографиях. Поначалу число таких изданий было незначительно. В последней четверти прошлого столетия количество изданий религиозной тематики заметно выросло. Причиной этого явления было, во-первых, резкое усиление мусульманской пропаганды в крае, развернувшейся в противовес миссионерской пропаганде православного христианства, также стремившегося завоевать определенные позиции среди казахского народа, во-вторых, вследствие проникновения в Казахстан огромного количества духовной мусульманской литературы, а также расширения сферы влияния татарских и среднеазиатских мулл.

Среди религиозных книг наиболее изучаемыми произведениями того времени являлись «Иман шарты» (Азбука с приложением условий веры) и «Хафтияк» (седьмая часть Корана, содержащая наставления).

В общей сложности до революции 1917 г. на казахском языке было выпущено вместе с переизданиями около двухсот сочинений казахских писателей, а также переводных книг. В это число входят: казахская авторская книга – 128, переводная литература – 16, детская и назидательно-дидактическая – 21, учебники и учебно-педагогические издания, составленные казахскими писателями – 28*,* книги исторического содержания – 9. Большая часть изданий по казахской художественной литературе была выпущена казахскими авторами за свой счет. Заказы на издание этих книг помещались в частные типографии Казани, Уфы, Оренбурга, Троицка. Незначительное число такой литературы было издано в типографиях Ташкента, Семипалатинска, Петербурга и других городов.

В процентном соотношении издания по художественной литературе занимают третье место в общем репертуаре изданий казахской книги, располагаясь вслед за изданиями по казахскому и восточному фольклору и составляют, если не считать учебную литературу и книги по истории, всего 22 % от общего числа печатных изданий.

Если в первой половине XIX в. Преобладали религиозная, религиозно-дидактическая литература и книги для начального образования, то в конце XIX веке постепенно увеличивается издание литературы по праву и философии.

Несмотря на издание казахских книг, в Степной край в большом количестве поступали татарские книги, периодические издания из Поволжья, особенно из Казани, где на более высоком уровне было налажено регулярное печатание мусульманской литературы. Ученый А. Букейханов писал: «В киргизской степи в большом количестве выписываются татарские газеты и книги татарских издателей….» [7].

**Таблица 5**

**Количество татарских книг, ввезенных в Степной край
во второй половине XIX в.**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Через дистанции | В 1857 г. | В 1858 г. | В 1859 г. | В 1860 г. | В 1861 г. | Среднееза 5 лет |
| шт. | руб. | к | шт | руб | к | шт | руб | к | шт | руб | к | шт | руб | к | шт | руб | к |
| Петропавловскую | 5004 | 1031 | 12 | 6408 | 916 | 80 | 5364 | 622 | 66 | 3054 | 461 | 55 | 3869 | 458 | – | 4739 | 698 | – |
| Пресногорьковскую | 200 | 15 | – | 529 | 41 | 60 | 420 | 69 | 40 | 243 | 39 | 90 | 180 | 25 | – | 314 | 38 | – |
| Омскую | – | – | – | 16 | 13 | – | 134 | 43 | – | 40 | 14 | 70 | – | – | – | 38 | 14 | – |
| Коряковскую | 167 | 70 | 50 | – | – | – | – | – | – | – |  |  |  |  |  |  |  |  |

Исходя из этих данных, можно сказать, что ввоз книг в Степной край носил волнообразный характер. Это объяснялось, по-видимому, стихией рынка. Хотя, в общем, прослеживается тенденция к уменьшению ввоза татарских книг.

Следует сказать, что среди книг, ввозимых в Казахстан из Поволжья, с каждым годом увеличивалось число книг на казахском языке. Встречались книги с переводом на казахский язык, например, дастан Хисама Кітабы «Джумджума – султан», переведенный Юмачковым.

За увеличение переводов на казахский язык учебников, в том числе религиозных, выступал казахский просветитель Ибрай Алтынсарин. Будучи инспектором казахских школ Тургайской области, И. Алтынсарин пытался сохранять традиции народа, в том числе религиозные. Он считал, что мусульманская вера к казахским детям передается частью на татарском, частью на арабском языках, что затрудняет им ее восприятие. В связи с этим в 1884 г. он составил учебник «Мұсылманшылықтың тұтқасы» («Шараит-ул-ислам») об исламе на казахском языке арабскими буквами [8]. Однако после его издания в Казани, учебник больше не выходил в печати. Находясь в архиве долгие годы, этот труд не был известен широкому кругу читателей.

И. Алтынсарин в письме к Н.И. Ильминскому попросил его прочесть и посодействовать в издании нескольких тысяч экземпляров этого учебника в Казани. Однако Н. Ильминский не дал ходу рукописи, побоялся, что она будет служить распространению ислама, нежели православия. После этого случая Н. Ильминский искал пути отстранения И. Алтынсарина от должности как человека, не внушающего доверия.

За издание книг на казахском языке ратовала и прогрессивная российская интеллигенция. Так, С. Чечерина писала: «Образование инородческим детям должно преподавать в таком виде, чтобы им легче оно усваивалось. И удобнее могло переходить в массу неграмотного народа. А для этого самое лучшее средство – образовательные книги, полезные и назидательные для простого народа, изложить на собственном языке инородцев... И чтобы эти книги как можно яснее и легче понимать инородцам, нужно изложить их на чистом разговорном языке, … в логической постановке мыслей, по возможности приближенной к простонародному складу. Простой человек мыслит и чувствует цельно, в одном органически последовательном направлении и дорожит своими религиозными убеждениями, потому что он живет ими. Мышление народа и все миросозерцание выражается в его родном языке» [9].

Таким образом, с «гуманной точки зрения учебные и вообще образовательные книги для инородцев должны быть изложены и преподаны на их родном языке в подлинном, чистом его виде» [10]. Н.П. Остроумов наодном из совещаний по вопросам образования казахов высказал аналогичную мысль: «Учебники могут быть как на природном языке учащихся, так и на арабском языке, но только не на том искусственном жаргоне, который ныне вводится и имеет задачею объединить все магометанские народности. Что же касается языка преподавания в означенных конфессиональных школах, то таковым должен быть исключительно природный язык учащихся. За подготовку и издание книг на казахском языке выступали многие представители казахской интеллигенции. «Начиная с 1905 года, – писал А. Букейханов, – вышло из татарских типографий несколько книжек на киргизском языке в стихах и прозе: авторы их киргизы» [11].

В это время в казахской литературе появилось новое молодое поколение писателей, продолживших демократические и просветительские традиции великого поэта Абая. Среди них известные писатели С. Торайгыров, С. Кубеев, М. Сералин, С. Донентаев, а также писатели, чьи имена и творческое наследие в годы тоталитаризма находились под запретом и были преданы забвению. Это М. Дулатов, М. Жумабаев, А. Байтурсунов, Ш. Кудайбердиев, Г. Карашев, М. Калтаев, Ж. Темиралиев, Б. Ержанов, А. Маметов, М.-Ж. Копеев, Ж. Жанибеков и многие другие. Им по праву принадлежит заслуга в развитии таких новых для казахской литературы жанров, как социальная публицистика и роман. В их произведениях выражена активная гражданская позиция, свидетельствующая о растущем национальном самосознании казахского народа. Тематика и содержание казахской литературы начала XX в. Во многом отвечали духовным потребностям казахского народа.

По тематике и содержанию казахскую литературу, изданную в начале XX в., можно разделить на несколько групп:

1. Произведения, описывающие прошлое и будущее казахского народа, такие, как «Сборник произведений Абая», «Қазақтын айнасы» М. Калтаева, «Өткен кұндер» С. Сейфуллина.

2. Книги, призывающие к знаниям, наукам, искусству и культуре: «Қазақ шәқірттеріне хадия» Г. Мажитова, «Қазақ әліппесі» З. Ергалиоглы «Үлгілі бала» С. Кубеева, «Абрит» А. Маметова, «Қарлығаш» Г. Карашева, «Әдебиет өрнегы» И. Бейсенова (1910, 1913), «Жас ғұмырым» А. Жандыбаева.

3. Книги, поднявшие вопрос о тяжелой доле казахской женщины, ее трудного положения: «Гулкашима» М. Сералина, «Кыз корелик» Т. Жомартбаева, «Калын мал» С. Кубеева [12].

4. Книги, призывающие к оседлости, к занятию ремеслами, торговлей, земледелием: «Жатпа, қазақ» А. Гумарулы, «Қазақтын қамы» К. Абдуллина, «Миллишыгырлар» Б. Бейсенбинова, «Қызметкер» М. Енсеева.

Но в планы царского правительства не входило развитие казахского книгоиздательства. Оно всячески тормозило этот процесс. Так, если в 1914 г. на казахском языке было напечатано 4 издания в количестве 191 500 экземпляров, то в 1915 г. – 26 в количестве 85 850, то есть количество книг уменьшилось почти вдвое.

Многие книги на казахском языке не пропускались цензурой. К их числу нередко относились и школьные учебники. Запрещение изданий некоторых книг создавало лишние проблемы в их приобретении там, где они стоили дешевле. Одновременно с этим учебные пособия для мусульманских школ были подвержены жесткой цензуре со стороны царских властей. Вся духовная мусульманская литература, завозившаяся из-за границы, а также дастаны и кисса религиозной тематики, печатавшиеся в пределах России, попадали в Санкт-Петербургский цензурный комитет (СП ЦК).

Постоянный рост выпуска народной, религиозной и религиозно-нравоучительной литературы на казахском языке вызвал: тревогу и серьезную обеспокоенность царского правительства. Это обстоятельство послужило причиной особого обсуждения вопроса в специальном заседании Главного Управления по делам печати (ГУПДП). При этом отмечалось, что увеличение числа казахских изданий происходит вследствие ослабления общей цензуры мусульманских книг, как печатающихся в Казани, так и привозимых из-за границы, что этот фактор сказывается на усилении влияния исламских клерикалов среди казахов и. служит проводником в казахскую среду панисламистских и пантюркистских идей. Цензор СПЦК В.Д. Смирнов выступил на заседании ГУПДП со специальным докладом, в котором предложил комплекс мер, призванных ограничить число издаваемой религиозной литературы, а также их распространение. Главным направлением в цензурной работе он считал необходимость использования всех средств для противодействия казахским «прогрессистам», стремящимся через печать и литературу к «консолидации инородческих задач и интересов наособицу от задач и интересов общерусских» [13].

К числу основных мер В. Смирнов относит следующие: «1. Усилить бдительность таможенного надзора за привозом мусульманских книг из-за границы. 2. Для парализования вредного влияния на наших инородцев произведений мусульманской печати внутри России издаваемых, ограничивать издание таких произведений значительным уменьшением количества экземпляров, смотря по содержанию, языку, объему и назначению предполагаемых к изданию книг и брошюр. При этом воспретить практикующийся в казанских типографиях обычай печатать многотысячные дешевые издания мусульманские в долгосрочный кредит. 3. Ограничить обращение выше названных печатных продуктов известными территориальными пределами, т.е. воспретить главным образом ввоз и распространение казанских мусульманских изданий, за исключением Алкорана, в местности, населяемой киргизами как самым многочисленным и не успевших еще фанатизироваться тюркским инородческим племенем. 4. Учредить действительный надзор за татарской книжной торговлей» [14]. Эти рекомендации В. Смирнова были взяты на вооружение и неукоснительно выполнялись на протяжении двух с половиной десятилетий, вплоть до революции 1917 года.

В числе первых книг, изъятых из обращения по распоряжению царской цензуры,была книга известного казахского акына Дулата Бабатаева «Өсиет наме» (Казань, 1880), в которой властям не понравился протест против притеснений казахского народа. Но в первую очередь царская цензура развернула борьбу против сочинений религиозного и религиозно-нравоучительного содержания, в которых цензоры обнаруживали «тенденциозные» стихи, направленные против русских на почве религиозной нетерпимости. Жертвами царской цензуры стали десятки сочинений из числа религиозных дастанов и қисса. Так, например, в 1893 г. по инициативе Б. Смирнова запрещается поминальная песня (элегия), написанная в честь казахского паломника Осербая «Қисса-и Өсербай», которая, как пишет упомянутый цензор, «есть восторженный панегирик благочестивой ревности богатого киргиза к прославлению ислама». Затем в поле зрения цензуры попадают ранее неоднократно изданные религиозные қисса: «Заркум», «Сейд-Баттал», «Жумжума», «Салсал», «Наушируан», «Мухаммед-Ханафия», «Кесик бас кітабы» и многие другие, которые не выходили в течение нескольких лет. Против них были выдвинуты обвинения в разжигании религиозного фанатизма.

Запретительные меры приводили к тому, что отдельные грамотные казахи прятали у себя не пропущенные цензурой книги и гектографированные брошюры на казахском языке. Царские чиновники часто производили обыски в домах грамотных казахов и особенно мулл. За факт обнаружения строго наказывали, вплоть до высылки с конфискацией имущества. Информатор Ильясова Рашида передала в фонды павлодарского краеведческого музея им Г.Н. Потанина Коран 1904 года издания, который её отец – мулла привез из Турции. Он закопал Коран 1938 г., в окрестностях п. Ленинский (Казахстан, Павлодарская область). Возможность выкопать Коран появилась только в 1952 г. (см. Приложение 6).

Дедушка информатора Татимбетова Алубая Ахмет Адилбайулы был репрессирован с конфискацией имущества за владение старинными книгами весом 45 пудов и сослан с семьей в Гурьев. В своем письме протеста он писал, что 2 года обучался в Аравии в медресе «Ишфха» г. Медина, далее учился в Египте в Каирском медресе «Жами Асхари» и оттуда привез произведения таких ученых-историков, как Ибн Халдун, Ибн аль Асыр, Талфикул-Акбар, Ибн Халекен и другие. Он просил вернуть книги и дипломы, подтверждающие его обучение в Медине и Каире.

Можно сделать вывод, что использовавшиеся до 1917 г. учебные программы и планы составлялись в соответствии с требованиями педагогики и методики преподавания. Хотя и были попытки создания единой учебной программы, она в принципе не смогла стать обязательной для всех мусульманских тюркских учебных заведений из-за отсутствия единого координирующего центра. Учебники для мектебов, широко распространенные в Степном крае, в массе своей были не на казахском, а на татарском языке. В них излагались основные положения исламской религии. Учебно-методическая основа педагогической системы Казахстана сохраняла отжившие черты. Обучение и воспитание в мектебе и медресе в основном, сопровождалось запугиванием и телесными наказаниями, которые тормозили развитие грамотности, а, следовательно, и общей культуры народа. Однако нельзя умалять достоинства конфессиональной школы: её близость к народу, отсутствие формализма в преподавании, сосредоточенность на нравственных вопросах в курсе учения, автономное управление. Постепенно в Степном крае широкое распространение получили новометодные школы, которые имели более высокий уровень преподавания и учебно-методическую базу.

**Список используемой литературы**

1 ЦГА РБ. – Ф. И-11. – О. 1. – Д. 1274. – Л. 1.

2 ЦГИА РБ. – Ф. И.295. – О. 11. – Д. 523. – Л. 36.

3. НА РТ. – Ф. 1. – О. 4. – Д. 5482. – Л. 140.

4. XIX – ғ. II жартысы. қазақ қоғамы. / бас. ред. А.К. Әбілов. – Қарағанды: ҚарМУ, 1992. На каз. яз.

5. Владимерцева В.Г. Деятельность татарских книгоиздателей в Оренбужье [электронный ресурс] // URL: <http://www>.lira.oren.ru/. – 5 с (дата обращения 28.05.2018).

6. Владимерцева В.Г. Деятельность татарских книгоиздателей в Оренбужье… – 6 с.

7. Букейхан А.Н. Казахи: историко-этнографические труды… – 38 с.

8. Алтынсарин Ы. Мұсылманшылықтың тұтқасы. Шариат-ул-ислам / дайындаған А. Сей-дімбеков. – Алматы: Қазақстан ТПО Қаламгер, 1991. – 80 б. На каз. яз.

9. Чечерина С. Как начиналось дело просвещения восточных инородцев // Известия по народному образованию. – СПб., 1907. – 250 с.

10. Ислам в Татарстане: Опыт толерантности и культура сосуществования. – Казань: Мастер-Лайн, 2002. – 192 с.

11. Букейхан А.Н. Казахи: историко-этнографические труды… – 38 с.

12. Шалгумбаева Ж. История казахского книгоиздания: фольклор, художественная литература и их цензура: Автореф. дис. … канд. филол. наук. – Алматы, 1994.

13. Цит. по: Шалгумбаева Ж. История казахского книгоиздания: фольклор, художественная литература и их цензура: Автореф. дис. … канд. филол. наук. – Алматы, 1994.

**References**

1 CGA RB. – F. I-11. – O. 1. – D. 1274. – L. 1.

2 CGIA RB. – F. I.295. – O. 11. – D. 523. – L. 36.

3. NA RT. – F. 1. – O. 4. – D. 5482. – L. 140.

4. XIX – ғ. II zhartysy. қazaқ қoғamy. / bas. red. A. K. Әbіlov. – Қaraғandy: ҚarMU, 1992. Na kaz. jaz.

5. Vladimerceva V.G. Dejatel'nost' tatarskih knigoizdatelej v Orenbuzh'e [jelektronnyj resurs] // URL: http://www.lira.oren.ru/. – 5 s (data obrashhenija 28.05.2018).

6. Vladimerceva V.G. Dejatel'nost' tatarskih knigoizdatelej v Orenbuzh'e… – 6 s.

7. Bukejhan A.N. Kazahi: istoriko-jetnograficheskie trudy… – 38 s.

8. Altynsarin Y. Mұsylmanshylyқtyң tұtқasy. Shariat-ul-islam / dajyndaғan A. Sej-dіmbekov. – Almaty: Қazaқstan TPO Қalamger, 1991. – 80 b. Na kaz. jaz.

9. Checherina S. Kak nachinalos' delo prosveshhenija vostochnyh inorodcev // Izvestija po narodnomu obrazovaniju. – SPb., 1907. – 250 s.

10. Islam v Tatarstane: Opyt tolerantnosti i kul'tura sosushhestvovanija. – Kazan': Master-Lajn, 2002. – 192 s.

11. Bukejhan A.N. Kazahi: istoriko-jetnograficheskie trudy… – 38 s.

12. Shalgumbaeva Zh. Istorija kazahskogo knigoizdanija: fol'klor, hudozhestvennaja literatura i ih cenzura: Avtoref. dis. … kand. filol. nauk. – Almaty, 1994.

13. Cit. po: Shalgumbaeva Zh. Istorija kazahskogo knigoizdanija: fol'klor, hudozhestvennaja literatura i ih cenzura: Avtoref. dis. … kand. filol. nauk. – Almaty, 1994.

**Г.М. Раздыкова**

т.ғ.к., ассоцияланған профессор, ПМПУ доценті

Павлодар, Қазақстан E-mail: gulnazkz@list.ru

**ҚАЗАҚСТАННЫҢ МҰСЫЛМАНДЫҚ МЕКТЕБТЕРІНДЕ ОҚУ БАҒДАРЛАМАСЫНЫҢ МАЗМҰНЫ ЖӨНІНДЕГІ МӘСЕЛЕ ТУРАЛЫ**

**ТҮЙІН**

Мақала Қазақстандағы мұсылман мектептеріндегі оқу бағдарламаларының мазмұнын сипаттайды. Мақалада ХХ ғасырдың екінші жартысында және XXI ғасырдың басында революциядан кейінгі әдебиеттерді зерттеудің түрлі көздері мен әдебиеттері қарастырылады. Жаңа этнографиялық материалдар мұсылман мектептерінде білім беру бағдарламаларының мазмұнына кеңірек көзқарас беруге мүмкіндік береді. Мұсылман мектебінде оқу-әдістемелік әдебиет қолжазба және басып шығарылған оқулықтар мен оқу құралдарымен ұсынылған. Оқулықтар мен оқу құралдарын жекелеген пәндер бойынша арнайы жазылған кітаптар таралымға шығарыла бастаған болатын. Мұсылман мектептерінде қолжазба кітаптар кеңінен қолданылған. Үлкен танымалдыққа қолжазба нұсқасындағы кітаптар болды. Аталған қолжазбалар бірнеше рет көптеп қайта басылып, оқу-бағдарламаларын жасауда оқу-әдістемелік құралы ретінде болды. Мұсылман мектептеріне арналған алғашқы оқыту бағдарламасы ол 1898 жылы И. Гаспринскийдің «Рэхбаре могаллимин» деп аталған кітабы болды. Бұл оқу құралында тақырыптық сабақ жоспары құрастырылды, дыбыстарды оқыту әдісі, пәндер жоспарлары және сағаттық есептеуі бар кестелерге мысалдар қолданылған. Дала аймағында кең таралған оқулықтар қазақ тілінде емес, татар тілінде жазылған. Олар ислам дінінің негізгі ережелерін айқын белгіледі. Қазақстанның педагогикалық жүйесінің оқу-әдістемелік базасы ескірген ерекшеліктерді сақтап қалды.

Түйін сөздер: мұсылман мектептері, қазақ әдебиеті, ислам, мәдениет, діни-рухани әдебиеттер, оқу бағдарламасы, қазақ этнографиясы

**G.M. RAZDYKOVA  Candidate of Historical Sciences, Associate Professor,**

**Docent of the Pavlodar State Pedagogical University.
Pavlodar, Kazakhstan**

**Summary**

The article describes the content of curriculums in Muslim schools in Kazakhstan. This paper presents various sources and literature including post-revolutionary literature of the second half of the 20th century and the beginning of the 21st century. New ethnographic materials will be able to give a broader perspective on the content of academic programs in Muslim schools. Teaching and methodological literature in Muslim *maktabs* (mostly refers to elementary schools where children are taught reading, writing, grammar and [Islamic studies](https://en.wikipedia.org/wiki/Islamic_studies)) was represented both by handwritten and printed textbooks and teaching aids. Such textbooks and teaching aids meant specially written books for certain disciplines. Handwritten books were widely used in the Muslim *maktabs*. Manuscript books were in widespread use. Over the years many of the manuscripts had been published in numerous later editions. Learning and teaching support was mainly focused on compilation of school curriculum. The first school curriculum for “new-method” schools was compiled by I. Gasprinsky in 1898. It was called “Rahbar Mogallimin” and consisted of a subject schedule, basics of teaching by the sound method, lesson plans, as well as examples of lessons schedule with the amount of academic hours. Textbooks for *maktabs*, which were widespread in the Governor-Generalship of the Steppes, were mostly published not in Kazakh, but in Tatar. They outlined the main provisions of the Islamic religion. The educational and methodological basis of the pedagogical system of Kazakhstan preserved the obsolete features.

**Keywords:** Muslim schools, Kazakh literature, Islam, culture, religious and spiritual literature, curriculum, ethnography of Kazakhs.